

**ИЗВЕШТАЈ ПРЕДСЕДНИКА
ОПШТИНЕ НОВИ КНЕЖЕВАЦ
ДРАГАНА БАБИЋА ЗА 2015. ГОДИНУ**



**KÖZSÉGÜNK ELNÖKÉNEK, DRAGAN BABIĆNAK
BESZÁMOLÓJA A 2015-ÖS ÉVRŐL**

Törökkanizsa község elnökeként szükségesnek tartom, hogy Önöket, községünk polgárait tájékoztassam a 2015-ben elért eredményekről.

Elégedett vagyok a jelenlegi helyzettel, hiszen a tavalyi beruházások túlszárnyalták mind a várakozásokat, mint pedig az elmúlt 25 év beruházásainak szintjét. Az előző esztendőben a Tisza-parti községünk fejlődését elősegítő befektetések 550 millió dinárt tettek ki.

A község Fejlesztési Stratégiájának kidolgozásával, s köszönve a jól előkészített költségvetésnek, ahol előtérbe kerültek a prioritások – mégpedig a teljes infrastruktúra, a mezőgazdaság fejlesztése s a község területén végzett alapvető tevékenységek, a magánvállalkozások fejlesztése, az oktatási és egészségügyi szolgáltatások feltételeinek javítása, a falufejlesztés, a fiatalokkal való foglalkozás és a művelődés, amely feltétlenül szükséges egy társadalom és a közösség fejlődéséhez, illetve a sport támogatása – amelyek az életminőség javulását eredményezték.

A községi költségvetés, jóllehet szerény, a nehéz gazdasági helyzet ellenére stabil, s emellett beruházói jelleggel bír, és szociális felelősséget vállaló, hiszen jelentős eszközöket különít el e célokra is.

Saját eszközei mellett községünk Vajdaság Autonóm Tartomány Kormányával együttműködve, illetve az IPA Határon Átnyúló Együttműködési Program projektumának eszközei révén nagyon jelentős eszközöket biztosított a község fejlődéséhez.



BERUHÁZÁSOK A 2015-ÖS ÉVBEN

A tavalyi esztendő során a közművesítési beruházások 425 millió dinárt tettek ki, a mezőgazdasági jellegűek 32 milliót, az oktatás fejlesztésére több mint 21 millió dinárt fordítottunk, a sportra 6,6 millió dinárt, míg más fejlesztésekre további 64 millió dinárt.

Ezekre a beruházásokra Vajdaság Autonóm Tartomány eszközeiből került sor, amelyeket a Nagyberuházási Igazgatóság, a Tartományi Energetikai és

Ásványi Nyersanyagügyi Titkárság, a Sport-és Ifjúsági Titkárság, a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság, a Tartományi Gazdasági, Foglalkoztatási és Nemi Egyenjogúsági Titkárság és a Tartományi Oktatási, Jogalkotási, Közigazgatási és Nemzeti Kisebbségi – Nemzeti Közösségi Titkárság, a DTD és a Vajdaság Vizei Közvállalat biztosított, valamint a határon átnyúló együttműködések és a község eszközei révén valósultak meg.

Као председник општине Нови Кнежевац осећам потребу да Вас, житеље ове општине обавестим о постигнутим резултатима током 2015 године.

Као председник могу бити задовољан чињеничним стањем у нашој општини јер су улагања за 2015. годину премашила, како очекивања, тако и улагања у последњих 25 година.

У 2015. години у развој општине Нови Кнежевац је уложено 550 милиона динара.

Израдом стратегије за развој наше општине и захваљујући добро припремљеном буџету у току 2015. године где су истакнути приоритети општине, а то је комплетна инфраструктура, унапређење пољопривреде као базичне делатности наше средине, развој приватног предузетништва, унапређење услова школовања и здравствене услуге у нашој средини, развој села, брига о младима, као и о култури која је неопходна за развој једног друштва и саме заједнице, као и спорта дошло је и до подизања квалитета живота у нашој општини.

Буџет општине иако скроман, без обзира на тешку економску ситуацију је стабилан и поред тога је и инвестициони, развојан и социјално одговоран јер је определио и значајна средства за социјална давања.

Поред сопствених средстава општина Нови Кнежевац је у сарадњи са Владом АП Војводине обезбедила изузетно значајна средства за развој општине, као и средства из пројеката међуграничне сарадње тзв. ПРА пројеката.



УЛАГАЊА ТОКОМ 2015. ГОДИНЕ

Током 2015. године уложено је у инфраструктуру 425 милиона динара, у пољопривреду 32 милиона, у образовање преко 21 милион, у спорт

6,6 милиона динара и у остала улагања 64 милиона динара.

Новац за сва улагања је обезбеђен из средстава Аутономне покрајине Војводине: Управе за капитална улагања, Секретаријата за енергетику и минералне сировине, Секретаријата са омладину и спорт, Секретаријата за пољопривреду, водопривреду и шумарство, Покрајинског секретаријата за привреду, запошљавање и равноправност полова и Покрајинског секретаријата за образовање, прописе, управу и националне мањине – националне заједнице, од ДТД и ЈВП “Воде Војводине, затим из средстава прекограничне сарадње и општинских средстава.

KÖZMŰVESÍTÉS

Az elmúlt 25 év legnagyobb beruházása a szennyvízhálózat kiépítése, amely egyik létfontosságú feltétele Törökkanizsa község fejlődésének - és fennmaradásának is.

A Tartományi Kormánynak és a Tartományi Nagyberuházási Igazgatóságnak köszönhetően községünk 300 millió dinárt vehet igénybe a beruházás folytatásához, melyek december elején kezdődtek meg. A tartományi eszközök felhasználásával az elsődleges és másodlagos szennyvízhálózat 92 százaléka fog kiépülni, s e munkálatok kivitelezési határideje május 1-je.

E beruházás befejeztével eljutunk a községben működő összes gazdasági szubjektumhoz, s ezzel megteremtődnek a feltételek ahhoz, hogy a megfelelő előírások mellett e cégek is e szennyvízhálózatba engedjék a szennyvizet. A városi szennyvízhálózat kiépítésével Törökkanizsa megoldja a környezetvédelem legnagyobb problémáját. E rendszer létrejöttével megteremtődnek a feltételek az új beruházásokhoz a törökkanizsai ipari övezetben, s ezzel együtt a foglalkoztatottak számának növekedéséhez, az Aleva számára pedig az új gyár kiépítésének feltételeihez.

A környezetvédelem területét illetően szólni kell a földalatti konténerek beszerzéséről 10 millió dinár értékben, amelyeket a többemeletes lakóépületeknél helyeztek el.



BERUHÁZÁSOK A TELEPÜLÉSEK TERÜLETÉN

Községünkhöz kilenc település tartozik s az Önkormányzat arra törekedett, hogy e falvak mindegyikében kieszközölje a legszükségesebb közművesítési beruházásokat.

Helyi utak javítása

Törökkanizsán, a józseffalvi városrészben a szennyvízhálózat kiépítése miatt megrongálódott területeken történtek javítási munkálatok, mégpedig a Jelena Bajić, a Gavriilo Princip és a Munkás utcákban. Firigyházán új burkolatot kapott a Kiss Ferenc illetve a Május 1-je utca, Gyálán e javítások érintették a Branko Radičević, Szerbkeresztúron a Njegoš és az I. Karađorđević Péter király utcákat, Oroszlámoson pedig a Mišić vajda utcában végeztek ilyen jellegű beruházást.

Javítások, átalakítások a helyi közösségekben

Majdány Helyi Közösségben megjavították a legforgalmasabb útszakasz alatt található valamikori ártézi kút vezetékét, amelyből folyamatosan folyt a víz a falu központjában.

Szerbkeresztúron elvégezték a falu főbb utcái járdáinak javítását.

Sziget településen befejeződött a vízvezetékhalózat kiépítése, amely közel két évig tartott, s amely lehetővé teszi a városi rendszerre való rákapcsolódást - így megszűnnek az ártézi kutakból történő vízszolgáltatás problémái.

Firigyházán befejeződött a Kiss Ferenc és Május 1-je utcák aszfaltozása, melynek értéke meghaladja az 5,5 millió dinárt s amely nagy segítséget jelent mindenekelőtt a földműveléssel foglalkozók számára – hiszen eddig ezekben az utcákban nem volt szilárd útborkolat.

ИНФРАСТРУКТУРА

Највећа инвестиција у последњих 25 година је изградња канализационе мреже која је један од виталних услова за не само развитак општине Нови Кнежевац, него и њен опстанак. Захваљујући Покрајинској влади и Управи за капитална улагања општина Нови Кнежевац је успела да обезбеди 300 милиона динара за даљи наставак радова на канализационој мрежи. Наставак радова је започео почетком децембра месеца. Средствима добијеним од Покрајине ће се изградити 92 посто примарне секундарне канализационе мреже. А крај ових радова је орочен до 1. маја. Завршетком ових радова стиже се до свих привредних субјеката који функционишу у општини Нови Кнежевац и стварају се услови да ова предузећа своје воде, уз одговарајуће прописане услове, упуштају у ситем. Изградњом градске канализације град Нови Кнежевац решава највећи проблем заштите животне средине и околине. Такође, изградњом овог система се стварају услови за привлачење нових инвестиција у нашој индустријској зони, па самим тим и повећање броја запослених, а овим и “Алева” стиче услове за почетак изградње нове фабрике.

У оквиру заштите животне средине набављени су и подземни контејнери у вредности од 10 милиона динара којису урађени код стамбених вишеспратница.



УЛАГАЊА ПО НАСЕЉЕНИМ МЕСТИМА

Наша општина има девет насељених места и локална самоуправа се трудила да у свима њима је уради неопходна улагања у инфраструктуру.

Санација локалних путева

Урађена је реконструкција, адаптација и санација локалних путева у општини. У насељу Нови Кнежевац су урађене улице на Смиљевачи које су биле општећене приликом изградње канализационе мреже, улице Јелена Бајић, Гаврила Принципа и Радничкој. На Филићу су урађени путеви у улицама Киш Ференца и Првог маја, у Ђали је реконструисана улива Бранка Радићевића, у Српском Крстуру Његошева и Краља Петра I Карађорђевића, а у Банатском Аранђелову улица Војводе Мишића.

Адаптације и санације по месним заједницама

У месној заједници Мајдан је урађена санација артерског бунара јер се налазио испод саобраћајнице и вода се стално из њега изливала по центру села.

У Српско Крстуру је урађена реконструкција тротоара у главним улицама села.

У насељу Сигет је завршена изградња градског водовода која је трајала две године. Радови на изградњи водоводне мреже су трајали скоро две године, а његовом изградњом Малог Сигета ће се прикључити на градску водоводну мрежу јер су до сада имали велике потешкоће приликом снабдевања водом из артерских бунара.

Завршен је пут у насељу Филић, у улицама Киш Ференца и Првог маја, у који је уложеном преко 5,5 милиона динара. Препозната је потреба за санирањем путне мреже јер је становништву Филића које се бави пољопривредом омогућено да се баве својом основном и једином делатношћу, јер до сада нису имали ни путеве с тврдом подлогом у овим улицама.



MEZŐGAZDASÁG

Községünkben a lakosság 25%-ának a mezőgazdaság jelenti a fő tevékenységet, de saját szükségletek biztosítása céljából a polgárok többsége foglalkozik mezőgazdasági termeléssel.

Községünk 12.000 hektáros állami földterülettel rendelkezik, míg 6.000 hektár megművelhető és bérbeadható. A legszámbottevőbb haszonnövények: búza, árpa, napraforgó, szója, lucerna, cukorrépa, melyek a mezőgazdaság össztermelés 85%-

át teszik ki, a többi területen pedig zöldségeket és gyümölcsöket termelnek.

Községünk területén 1000 gazdaság aktív státussal rendelkezik, amelyekben 5 hektárig terjedő földterületet művelnek, több mint 20 gazdaság pedig 100 hektárnál nagyobb területen tevékenykedik.

A 2015-ös év folyamán 8,5 millió dinárt fordítottak a földutak javítására, amely összeget a földterületek bérbeadása révén valósították meg.

A csatornahálózat karbantartására 24 millió dinárt fordítottak, melyből az Oroszlámos, Szerbkeresztúr és Törökkanizsa határában található csatornák javítását végezték el a község, a Vajdaság Vizei és a Tartományi Mezőgazdasági Titkárság pénzeszközei segítségével. Jégvédelmi célokra, jégvédelmi rakéták vásárlására további 450 ezer dinárt különítettek el, a mezőőr-szolgálatra, amely községünk egész területén működik, további 1,8 millió dinárt.

A tavalyi év elején tanulmányutat szerveztek Szlovéniába, amely 25 fiatal mezőgazdasági termelő számára tette lehetővé, hogy megismerkedjen az IPARD programmal, melynek alkalmazása Szerbiában az idei évben várható. A mezőgazdasági termelők számára téli képzést szerveztek, valamint sor került két fesztiválra is: a Méhészek találkozójára és a Pálinkafesztiválra.

A 2016-os évben tervezzük a földutak javítását a község egész területén, a korábbi évek üzleti partnereivel pedig öntözés céljaira a csatornahálózatát, továbbá a jégvédelmi ráfordításokat.





ПОЉОПРИВРЕДА

У општини Нови Кнежевац 25% становништва се претежно бави пољопривредом, а остали део становништва се бави комерцијалном пољопривредом за своје кућне потребе.

Општина поседује 12.000 хектара државног земљишта, а 6.000 ha је обрадиво и издаје се у закуп. Од ратарских култура највише доминирају: пшеница, кукуруз, јечам, сунцокрет, соја, луцерка, шећерна репа, што је 85% укупне пољопривредне производње. Осталих 15% се бави повртарском производњом, док је воћарска производња заступљена са 3%.

У нашој општини 1000 газдинстава је у активном стању где се обрађује до 5 ha земље, а више од 20 газдинстава обрађује преко 100 хектара.

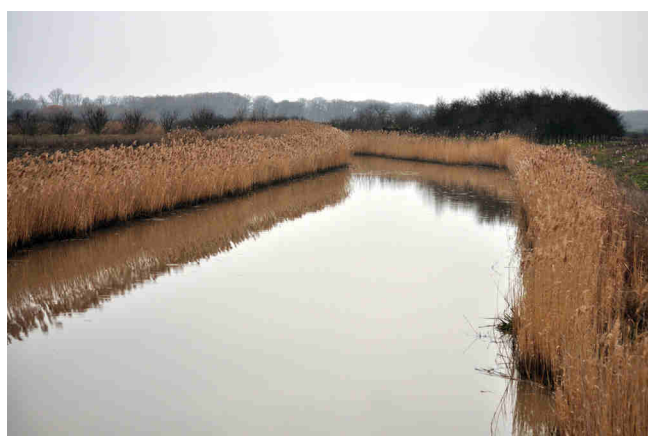
Током 2015. године је урађена санација атарских путева у износу од 8,5 милиона динара која су остварена од закупа земљишта у к.о. Нови Кнежевац.

За уређење каналске мреже је уложено 24 милиона динара и урађена је санација канала у атару Банатског Аранђелова, Српског Крстура и Новог Кнежевца општинским средствима, средствима ЈП “Војводина воде” и од Покрајинског секретаријата за пољопривреду.

Такође, су извојена средства за противградну одбрану у висини од 450 хиљада динара за куповину противградних ракета. За пољочуварску службу је извојено 1,8 милиона динара која функционише на целој триторији општине.

Организовано је и едукативно путовање у Словенију почетком 2015. које је омогућило 25 младих пољопривредних произвођача да се упознају са IPARD програмом који нас у Србији очекује у 2016. години. Одржана је и Зимска школа за пољопривреднике свих профила. Организована су и два пољопривредна фестивала: Сабор пчелара и Фестивал ракије.

У 2016. годни планирамо да наставимо са уређењем атарских путева у свим катастарским општинама, у сарадњи с партнерима из претходних година да наставимо уређење каналске мреже за наводњавање и да улажемо у противградну одбрану.



GAZDASÁG

Törökkanizsa nem rendelkezik eléggé fejlett gazdasággal. Területén négy vállalat működik: az Aleva Rt., a Lepenka Rt., a Március 8., és a Labinprogres, amelyek több mint 900 munkást foglalkoztatnak. Községünkben 194 kis- és középvállalkozás tevékenykedik, 132 dolgozóval, valamint 73 gazdasági társaság is. A gazdaság községi szinten 1400 foglalkoztatottnak biztosít munkahelyet.

A cégek fejlődéséhez elengedhetetlenek a közművesítési fejlesztések, melyeket községünk területén megvalósítanak. A szennyvízhálózat kiépítésével, az utak javításával, az esővízelvezető csatornák karbantartásával s a városi közvilágítás javulásával az új befektetők idevonzásának és az új munkahelyek megnyitásának feltételei teremthetők meg.

Törökkanizsa Község Foglalkoztatási Akciótervével összhangban eszközök állnak rendelkezésre a képzett fiatalok foglalkoztatására, külön hangsúlyt fektetve a gazdasági vállalatokban végzett szakmai gyakorlatra.

A Gazdasági és Foglalkoztatási Titkársággal való együttműködéssel községünk területén 36 munkakezdő juthatott munkahelyhez. A jövőben is ez lesz az irányadó, annak érdekében, hogy a fiatalok megszerezhessék a szükséges gyakorlatot és a közösségben maradjanak.

Ezek az intézkedések hozzájárultak a munkanélküliség csökkentéséhez. A Helyi Önkormányzat célkitűzése, hogy a Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálattal közösen megvalósítsa az át- és továbbképzési programokat a község gazdasága számára.



A KÖNYVTÁR- A MŰVELŐDÉSI ESEMÉNYEK KÖZPONTJA

A község művelődési eseményeinek központjaként a Branislav Nušić Könyvtár - amely egy több mint 100 éves épületben kapott helyet - javításra szorult. A Naagyberuházási Igazgatóság támogatásának köszönhetően a létesítmény javításához 7 millió dinárt használtak fel, amely annak befejezése után autentikus, korhű, impozáns és az örökölt hagyományokat tükröző épületként várja látogatóit. A tetőszerkezet cseréje mellett megújult a homlokzat, az ajtók-ablakok, és a hangversenyterem is. A rekonstrukció következő szakaszában a pincét alakítják át raktárrá, levéltárrá.

A Könyvtár számtalan jelentős művelődési rendezvény szervezője, központja a Tisza Virága Kamarazenei Fesztiváltól a könyvbemutatókon át a képzőművészeti kiállításokig, színházi előadásokig. Javításával Törökkanizsa kulturális örökségét, identitását őrizzük meg a jövő nemzedéke számára.

Törökkanizsa olyan, immár hagyományos, az Önkormányzat támogatásával megtartott rendezvény színhelye, mint az Ereszkedés a Tiszán, a Város a vízen, a Észak-Bánáti Néptáncalálkozó, a Baby fest és más művészeti találkozók.

A község területén tevékenykedő 17 Egyesület munkájának támogatásához az Önkormányzat közel kétfélmillió dinárt különített el.

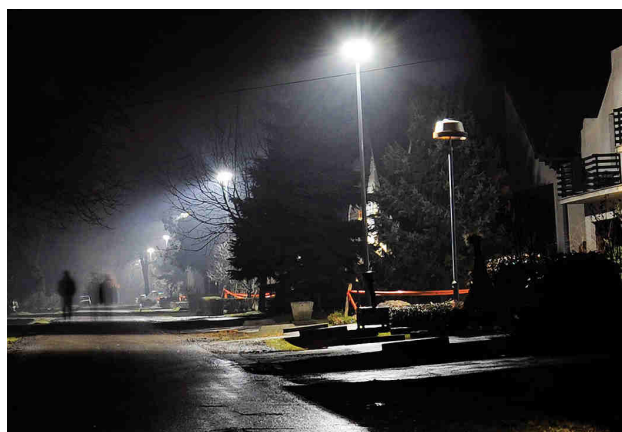
ПРИВРЕДА

Нови Кнежевац нема довољно развијену привреду. У општини функционише четири предузећа: “Алева”, “Лепенка”, “8. март” и ТПС “Лабинпрогрес” које запошљавају преко 900 радника.

У општини постоји 194 мала и средња предузећа која запошљавају 132 радника. И постоји 73 привредна друштва. У привреди општине је запослено 1400 радника.

За развој предузећа је неопходно развијати инфраструктуру што се и ради у нашој општини. Изградњом канализације, адаптацијом путева, уређењем атмосферске канализације, побољшањем градске расвете стварају се услови да би се довели нови инвеститори и отварили предузећа.

У складу са Акционим планом запошљавања општине Нови Кнежевац обезбеђена су средства за запошљавање младих свих степена образовања, с посебним акцентом стручне праксе код предузећа у привреди. Заједно са Секретаријатом за привреду и запошљавање запослено је 36 почетника у нашој општини. У овом правцу ће се и даље радити како би млади људи стекли потребно искуство и остали у овој средини. Овим мерама се помогло да се смањи стопа незапослености у нашој општини. Намера је локалне самоуправе да у сарадњи са Националном службом за запошљавање уради програме за преквалификацију, доквалификацију за потребе привреде у нашој средини.



БИБЛИОТЕКА - НОСИЛАЦ КУЛТУРНИХ АКТИВНОСТИ

Као носилац свих културних активности општине Народна библиотека “Бранислав Нушић” која је смештена у згради старој преко 100 година заслужила реновирање. Захваљујући Управи за капитална улагања у адаптацију и реновирање зграде Библиотеке је уложено 7 милиона динара. Она након реновирања делује аутентично, импозантно, у духу нашег места и наслеђене традиције. Поред кровне реконструкције, урађена је фасада објекта, реконструисана комплетна столарија и детаљно уређена концертна сала. У следећој фази адаптације урадиће се санирање подрумских просторија које ће служити као депони и архива Библиотеке.

Као епицентар највећих културних и уметничких израза у месту Библиотека предводи све културне догађаје у њему, од Фестивала каменре музике “Тисин цвет”, до промоције књига, сликарских изложби, позоришних представа. Адаптацијом Библиотеке чува се индетитет и културна баштина нашег места и генерацијама које долазе остављамо у наслеђе највеће вредности које поседујемо. У Новом Кнежевцу се традиционално одржавају и манифестације које омогућује општина: “Лагани тиски спуст”, “Трад на води”, Севернобанатски сусрети фолклорног стваралаштва, “Baby fest” и други сусрети уметничког старалаштва.

За рад 17 удружења која се баве културном делатношћу општина је издвојила близу 2 милиона динара.



SZOCIÁLIS PROGRAM

A Nemzeti Foglalkoztatási Szolgálat nyilvántartásában Törökkanizsa község területére vonatkozóan 1001 személy szerepel.

A szociális program nemcsak a Szociális-munka Központ, hanem Önkormányzatunk révén is megvalósul. A 2015-ös évben községünkben több mint 700 család részesült szociális-anyagi támogatásban.

A Szociális-munka Központ rendszeres tevékenysége mellett a fejlődésben gátolt gyermekek inkluzív oktatási programjának megvalósításán is dolgozik. A község civil szférájával közösen bonyolítják le a kisebbségek csoportjai inklúziójának programját az iskolákban és az óvodában. Támogatják azokat a civil szervezeteket, amelyek a mozgáskorlátozott személyeket gyűjtik maguk köré, s pszichológiai és alkotóműhelyeket biztosítottak számukra.

A Szociális-munka Központ az idősekről való gondoskodást a Nyugdíjasok Otthonának ellátóközpontján keresztül végzi, amely gyors ütemben és eredményesen készül a munkához szükséges jóváhagyás megszerzésére.

A 2016-os programban külön hangsúlyt fektetnek a mozgáskorlátozott személyek foglalkoztatására s figyelnek majd szocializációjukra. Elkészül a község szociális térképe is, azért, hogy megkönnyíthessék a foglalkoztatást, s támogatják az érintett egyesületek zavartalan munkáját biztosító tevékenységeket.

SZOCIÁLIS FELELŐSSÉGŰ KÖLTSÉGVETÉS - GONDOSKODÁS A FIATALOKRÓL

A korábbi időszakhoz viszonyítva a községi költségvetés stabilabbá vált, s a Helyi Önkormányzat törekvése, hogy segítse a családokat abban, hogy a fiatal nemzedék minél otthonosabban érezze magát közösségében, s áthidalhatók legyenek a szociális különbségek – amelyek az ország nehéz, tranzíciós éveiben jelen vannak.

Az Önkormányzat térítésmentes bölcsődei ellátás és félnapos óvodai tartózkodás biztosításával segíti a gyerekeket, minden általános iskolásnak ingyenes uzsonna áll rendelkezésére, a község területén lakó, helyi középiskolában továbbtanulók számára ösztöndíjat folyósítanak, egyetemistáink pedig - függetlenül attól, hogy állami vagy magánegyetemen tanulnak – községi egyetemista ösztöndíjban részesülnek, amelyet országunkban kevés község vezetett be.

Gondoskodunk a kismamákról is: ők anyagi segítséget kapnak gyermekük születése után. Terveink között szerepel a gyógykezelésben részesülő, gyermekáldásra vágyó nők támogatása.

A Helyi Önkormányzat keretében végzi tevékenységét az Ifjúsági Iroda, melynek célja a fiatalok minőségesebb életfeltételeinek megteremtése s aktív részvételük az aktuális társadalmi folyamatokban. Az Iroda intézményes keretet biztosít, mely által a fiatalok hatni tudnak az őket érintő határozatok meghozatalára.



СОЦИЈАЛНИ ПРОГРАМ

У општини Нови Кнежевац је на евиденцији Националне службе за запошљавање 1001 лице. Социјални програм општине се одвија не само путем Центра за социјални рад него и преко општине. У току 2015. године у нашој општини је преко 700 породица било корисник новчане социјалне помоћи. Центар за социјални рад поред својих редовних активности остварује програм за инклузивну наставу за децу са сметњама у развоју. Заједно са невладиним секторим општина ради програм за инклузију националних група који се изводи у школама и Предшколској установи. Врше се улагања у невладине организације које окупљају особе са инвалидитетом како би се оне осећале нестигматизовано у овој средини и омогућиле им се психолошке и креативне радионице.

Центар за социјални рад бригу о старима наше општине спроводи кроз Дневни центар за старе при Дому за старе који се убрзано и успешно припрема за добијање лиценце за свој рад.

У програму за 2016. годину планира се да се стави посебан акценат на запошљавање особа са инвалидитетом и обратиће се пажња на њихову социјализацију. Урадиће се социјална карта општине да би се помогућило лакше запошљавање и подржати све активности за несметани рад ових удружења.

СОЦИЈАНО ОДГОВОРНИ БУЏЕТ - БРИГА О МЛАДИМА

У односу на ранији период буџет општине Нови Кнежевац је постао стабилнији и жеља локалне самоуправе је да помогне породицама да се млади што боље осећају у својој средини и да се превазилазе социјалне неједнакости које су неминовне у овим тешким временима транзиције наше земље.

Општина се определила да помаже деци у виду бесплатних јаслица, као и бесплатног полудневног боравка у Предшколској установи, бесплатној ужини за сву децу у основној школи, као и стипендијама за све средњошколсце који се школују у својој средини. Свима који студирају без обзира да ли на државним или приватним факултетима омогућена је стипендија што ради мали број општина у нашој земљи.

Такође, водимо рачуна о породицама, тако да им пружамо материјану помоћ после рађања детета, а у плану је и помоћ оним породицама које не могу да остваре своје потомство да им помогнемо приликом лечења.

У оквиру локалне самоуправе функционише и Канцеларија за младе чији је циљ да ствара услове у локалној средини за квалитетнији живот младих и њихово активно учешће у савременим токовима друштва. Канцеларија за младе пружа институционални оквир кроз који млади могу да утичу на доношење одлука које се директно тичу њих.



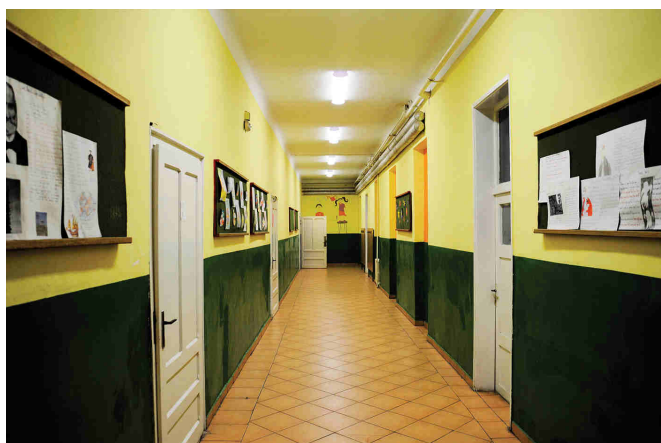
OKTATÁS

A Srećno dete Iskoláskor Előtti Intézményben 289 bölcsődés - és óvodáskorú gyermek jár. A Jovan Jovanović Zmaj Általános Iskolához hasonlóan a törökkanizsai létesítmény mellett az óvodának is kihelyezett tagozatai működnek Gyálán, Szerbkeresztúron, Oroszlámoson és Majdányon. Az általános iskola tanulóinak száma 865. Középfokú oktatási intézményeinkben, a Dositej Obradović Középiskolában és a Gimnáziumban 318 diák tanul tovább.

Az oktatói-nevelői intézményekben 2015-ben 21 millió dináros beruházásokat végeztek, többek között az energiahatékonyság növelése érdekében. A fűtési gondok kiküszöbölése, a kazánok javítása és cseréje, a csatornák újítása az iskolaépületek megőrzése érdekében, az ablakok és bútorzat cseréje, a konyha korszerűsítése, a mellékhelyiség, a tornaterem és az öltöző teljes felújítása, az informatikai szaktanterem korszerűsítése, valamint a gyakorlati oktatáshoz szükséges felszerelés középiskoláinkban hozzájárult a jobb munkafeltételek biztosításához. Ily módon sikerült teljesen felújítani a Középiskolát és a Gimnáziumot illetve az általános iskolát Törökkanizsán, Szerbkeresztúron és Oroszlámoson.

Iskolaépületeink beruházásait majdnem befejezték, s azok a rendeltetésük ellátására teljes egészében alkalmas létesítmények ritka példáit képviselik.

Az oktatói-nevelői intézmények illetve a közlekedés biztonságosabbá tétele érdekében az iskolákban s a közterületeken videó-kamerákat helyeztek el.





ОБРАЗОВАЊЕ

У нашој средини у Предшколској установи “Срећно дете” борави 289 деце. Основна школа “Јован Јовановић Змај”, као и Предшколска установа има своје објекте у насељеним местима Ђали, Српском Крттуру, Банатском Аранђелову, Мајдану и Новом Кнежевцу. Школу похађа 865 ученика. Две средње школе “Доситеј Обрадовић “ и Гимназију похађа 318 ђака.

У школске објекте на територији наше општине у 2015. године је уложен 21 милион динара у циљу повећања енергетске ефикасности и другог. Решавање проблема грејања, замене котлова и њихова поправка, замена олука како би се спречило пропадање школских зграда, замена прозора и столарије, реконструкција трпезарија, као и детаљно реновирање тоалета и потпуно нових изгледа физкултурних сала и свлачионица, као и замена осветљења, набавка опреме за физкултурне сале, за рачунарске учионице и опреме неопходне за практичну наставу у средњим стручним школама допринело је бољим условима рада у школским установама. Тако да су реновиране у потпуности Средња школа и Гимназија, Основна школа и у Новом Кнежевцу, Српском Крттуру и Банатском Аранђелову. Наши школски објекти су скоро потпуно завршени и то су заиста ретки објекти који имају пуну функционалност јер школе су зграде у које треба стално улагати због њихове свакодневне употребе и фреквентности.

Ради безбедности у школским установама и у саобраћају постављен је видо надзор у школама и на јавним местима.



Az Önkormányzat az iskolák felé rendszeresen törleszti a rá háruló fűtési és egyéb költségeket és kötelezettségeket.

Az idei év folyamán tervezzük a törökkanizsai általános iskola tornatermében található vizesgóc javítását, melyre a létesítmény építése, vagyis 1973 óta nem került sor, de szeretnénk javításokat végezni a szerbkeresztúri tornateremben is.



EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÁSOK

Egészségház

A lakosság elsődleges egészségügyi ellátásáról az Egészségház gondoskodik, Törökkanizsa mellett településeinken is, az egészségügyi ambulanciákon.

Az intézmény jelenlegi legnagyobb gondját a szakemberek hiánya jelenti – amelyet igyekeznek megoldani.

A megbetegedések között leggyakoribbak a vérkeringési-, légzési-, izom-, csontrendszer- és szövetek betegségei illetve a pszichikai betegségek.

Az elsődleges egészségügyi védelem javítása érdekében az Egészségházban fejlesztik s növelik a betegségek megelőzésére irányuló tevékenységeket – megelőző központok létrehozásával a krónikus, nem fertőző betegségekre, a 65 évnél idősebbek, mozgáskorlátozottak házi gyógykezelési szolgálatának fejlesztésével valamint a sürgősségi mentőszolgálat létrehozásával.

Sveti Vračevi Szakkórház

A pszichiátriai megbetegedések szakkórháza öt pszichiátriai és egy neurológiai osztállyal rendelkezik s teljeskörű neuropszichiátriai védelmet biztosít betegei számára. Az intézményben 2015-ben befejeződött a III. számú pszichiátriai osztály javítása, mely 34 millió dináros beruházást jelentett, s amelynek köszönhetően nemcsak az épület újulhatott meg, de a betegek számára humánusabb tartózkodást, az egészségügyi dolgozók számára pedig jobb munkakörülményeket tett lehetővé.

Локална самоуправа је све обавезе према школама од грејања па до осталих трошкова исплатила и редовно измирује.

Током 2016. године планирамо да урадимо реновирање санитарног чвора у физкултурној сали у Основној школи у Новом Кнежевцу која од изградње школе 1973. никада није рађена, а у плану је и адаптирање физкултурне сале у Српском Крстурју.



ЗДРАВСТВЕНЕ УСЛУГЕ

Дом здравља

Примарну здравствену заштиту становништва обезбеђује Дом здравља који је условљен бројем и потребама становника, а доступност примарне здравствене заштите осим у Новом Кнежевцу остварује се путем здравствених станица и амбуланти у насељеним местима. Тренутно је највећи проблем у Дому здравља мањак кадра и покушаће да се превазиђе. У нашој општини је највише оболелих од болести система крвотока, затим система за дисање, болести мишићно-коштаног система и везивног ткива, душевних поремећаја и друго. У циљу побољшања здравствене заштите у Дому здравља се унапређују и повећавају активности на превенцији болести типа формирања превентивних центара за хроничне незаразне болести, развијање службе кућног лечења старијих од 65 година, инвалида, као и формирање службе хитне помоћи.

Специјална болница “Свети Врачеви”

Специјална болница за психијатријске болести “Свети Врачеви” има пет одељења психијатрије и једно одељење неурологије и пружа свеобухватну неуропсихијатријску заштиту својим корисницима. У болници “Свети Врачеви” током 2015. године је извршена реконструкција одељења психијатрије III са партерним уређењем у коју је уложено 34 милиона динара да би се зграда довела у добро стање и омогућио хумани боравак пацијената у њој, као и рад здравствених радника.

Egészségügyi turizmus

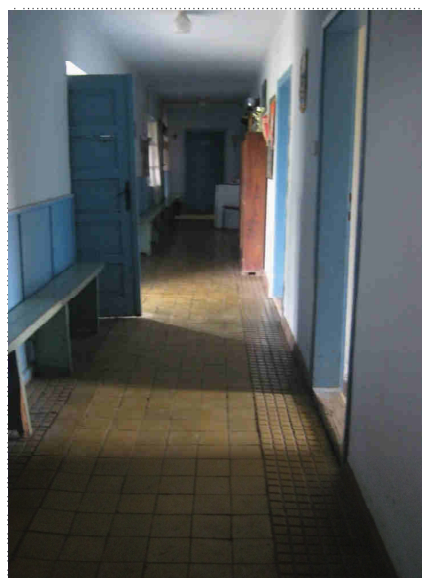
Az egészségügyi turizmus fellendítése érdekében a néhai józseffalvi óvoda épületében, a Nagyberuházási Igazgatóság támogatása révén 4 millió dinár értékű felszerelés kap helyet Peloid Wellness Központ kialakításához, melyben többek között helyet kap majd iszap- és pezsőfürdő, szauna, stb.



SPORT

Községünkben 21 sportklub tevékenykedik, melyek munkájára az Önkormányzat a községi költségvetés eszközeiből 5.700.000,00 dinárt különített el, amelyekből e szervezetek fedezni tudják a rendes tevékenységükhöz, a versenyekhez, a helyi sportrendezvények megszervezéséhez és a sportlétesítmények karbantartásához és építéséhez kapcsolódó kiadásokat. Törökkanizsa község területén a hat labdarúgó klub mellett asztalitenisz-, tenisz-, dzsúdó-, karaté-, savate bokszt-, sakk-, amerikai futball klub és négy sporthorgász klub is működik.

Emellett a sport területén további 6,6 millió dinárt fektettek be a közművesítési jellegű fejlesztésekre: új teniszpálya épült a stadionban, világítással. Világítást kapott a kézilabdapálya is, elvégezték továbbá a sportklubok létesítményeinek javítását – a lelátóktól az öltözőkig – minden településünk területén, hiszen a sport fejlesztése és a sporttevékenységek az egészséges életmód alapfeltételeit jelentik.



Здравствени туризам

У циљу развоја здравственог туризма у згради бившег забавишта у Обилићеву ће се поставити опрема у вредности о 4 милиона динара за пелоидни wellness центар у Новом Кнежевцу који ће имати блатни блок, ђакузи каде, сауну, тапидаријум и друго на основу средстава добијених од Управе за капитална улагања.



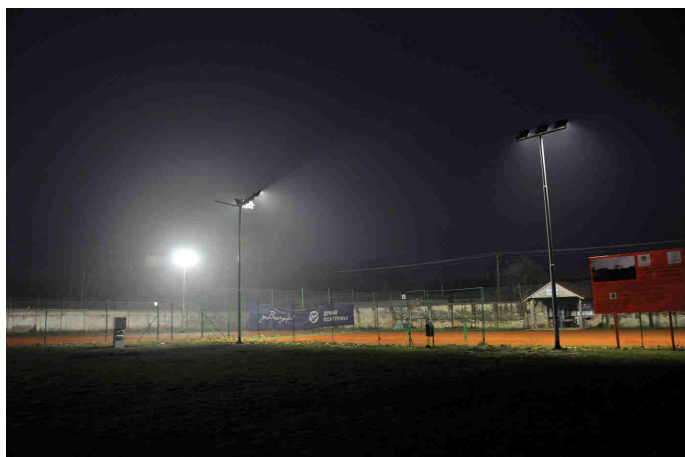
СПОРТ

У нашој општини функционише 21 спортски клуб и локална самоуправа за финансирање потреба у области спорта у 2015. години из буџета општине Нови Кнежевац је издвојила 5.700.000,00 динара.

Из ових средстава су се финансирани и суфинансирани програми и пројекти спортских клубова за редовну делатност и такмичарски спорт, организацију локалних спортских манифестација и уређење, реконструкцију и изградњу спортских објеката.

У општини Нови Кнежевац функционише шест фудбалских клубова, стонотениски, тениски клуб, џудо и карате клуб. Затим савате бокс клуб, шах клуб, клуб америчког фудбала, sled-dog клуб и четири риболовачка клуба.

Поред ових средстава у спорт је уложено 6,6 милиона за инфраструктуру. Урађен је нови тениски терен на стадиону, као и његово осветљење. Постављено је и осветљење на рукометном терену, као и адаптације објеката у спортским клубовима, од трибина до свлачионица у свим насељеним местима јер је важност спорта изузетна за развој дечијег не само организма, него и личности, а младима је неопходно да би се бавили спортом и боравили у здравој средини.



Idén tervezzük mini sportpálya kialakítását az Obilić Labdarúgó Klub stadionjában és a törökkanizsai parkban található kosárlabdapálya világításának megoldását. Az Önkormányzat idén is támogatja majd a sportegyesületek helyiségeinek javítását és a klubok rendes tevékenységét.



HATÁRON ÁTÍVELŐ EGYÜTTMŰKÖDÉS

Évek óta gyümölcsöző együttműködésünk van a határmenti magyarországi községekkel, s közös projektumok által jelentős IPA pályázatokot valósítunk meg. A 2015-ös évben ezeknek az eszközöknek köszönhetően épülhetett ki az esővízelvezető csatornahálózat Törökkanizsán, a Smiljevača városrészben: a XXXVI. Vajdasági Rohambrigád, a Szőlőskert és az Uroš Čobanov utcákban.

Kiépült továbbá a kerékpárút Szerbkeresztúr és Gyála között, amely egyike azoknak a feltételeknek, amelyek szükségesek ahhoz, hogy a gyálai határátkelő nemzetközi átkelőhellyé válhasson.



Ове године планирамо да урадимо нови мини спортски терен на стадиону ФК “Обилића” и осветљење на кошаркашком терену у парку Новог Кнежевца. Локална самоуправа ће и ове године финансирати адаптацију просторија спортских друштава и редовну делатност клубова.



ПРЕКОГРАНИЧНА САРАДЊА

Већ годинама имамо успешну прекограничну сарадњу са пограничним општинама у Републици Мађарској и заједничким пројектима успешно оставарујемо средства из ИРА пројеката. Током 2015. године се из ових средстава изградила атмосферска канализација у улицама у Новом Кнежевцу, на Смиљевачи: у улици 36. ВУД, Виноградској и улици Уроша Чобанова.

Изграђена је и бицикличка стаза од Српског Крстура до Ђале која је један од услова да би државни прелаз у Ђали прерастао у међународни.



Општина Нови Кнежевац предузима значајне кораке у планирању сопственог развоја у складу са постојећим законским оквирима и савременим европским и светским токовима. Данас је суштински елемент у било којој земљи јачање локалних капацитета и развијање свести у циљу локалног одрживог развоја.

Као локална самоуправа редефинисали смо своје циљеве и дајемо све већу подршку младима, пензионерима, радницима и предузетницима, пољопривредним произвођачима ради олакшавања њиховог живота, односно да им обезбедимо боље услове за овдашњи опстанак. С том намером се и покреће изградња фабрике воде, отвара нова фабрика за прераду пољопривредних производа, обезбеђују се јавне раскрснице изградњом кружног тока, побољшава се се јавна расвета у насељу Нови Кнежевац, као и помоћи младима у виду стипендирања

средњошколаца и студената, бесплатне ужине у основној школи и у забавишту, као и бесплатним јаслицама и помоћи породицама.

Наши резултати су тек сада видљиви јер ускоро очекујемо завршетак радова на канализационој мрежи и и уживању у оном што смо протекле године изградили, адаптирали и обновили. Па самим тим очекујем да ће доћи до развоја привреде, нових улагања у нашу средину и отварања нових радних места током године и останка млађег становништва у нашој средини.

Због наше деце и њихове будућности немамо право да будемо пасивни посматрачи садашњости. Наш план је заснован на нашим предностима. Визија нашег развоја је реална. Зато верујемо у успех.

Овим путем се захваљујем Вама на указаном поверењу и својим сарадницима без чије помоћи не би било ни ових резултата.



Községünk jelentős lépéseket foganatosít saját fejlődésének tervezésében, a meglévő törvényes keretek és a korszerű európai és világméretű folyamatokkal összhangban. Ma a helyi fenntartható fejlődés érdekében bármely országban alapvető elemként jelenik meg a helyi lehetőségek fejlesztése s a tudatosság erősítése.

Helyi Önkormányzatként újraértelmeztük céljainkat s mind nagyobb mértékben támogatjuk a fiatalokat, a nyugdíjasokat, a munkásokat és vállalkozókat, a mezőgazdasági termelőket, azért, hogy jobb feltételeket biztosíthassunk ittmaradásukhoz, boldogulásukhoz. E szándékkal kezdődik meg vízgyár építése, nyílik meg új, a mezőgazdasági termények feldolgozására szolgáló gyár, épül körforgalom, javul a közvilágítás Törökkanizsán, kapnak támogatást-ösztöndíjat a középiskolások és egyetemisták, ingyenes uzsonnát az általános iskolások és óvodások, bölcsődei gyerekek, s egyszeri pénzbeli támogatást az újszülöttek. Az építési, javítási és felújítási munkálatok eredménye csak most, a szennyvízhálózat kiépítésének hamarosan várható befejeztével lesz látható igazán. Ezzel együtt azt várom, hogy fejlődni fog a mezőgazdaság, új beruházásokra kerül sor, új munkahelyek nyílnak az idejében s a fiatalok községünkben maradnak.

Gyermekeink és jövőjük miatt nincs jogunk, hogy passzív szemlélői legyünk jelenünknek. Tervünk előnyeinken alapul. A fejlődés víziója – reális. Ezért hiszünk a sikerben.

Ezúton szeretnék Önöknek és munkatársaimnak köszönetet mondani bizalmukért, akik segítségével most nem beszélhetnék mindezekről a sikerekről.